

# Hoja de Seguridad de Producto



**Dow AgroSciences Argentina S.A.**

Av. E. Madero 900, 5º Piso  
(C1106ACV) Buenos Aires, Argentina  
Tel: (011) 4319-0100 Emergencias: (03476) 43-8600

## Clincher\*EC

### herbicida

**Categoría toxicológica: Clase IV**

**Código de producto: 107489**

## 1. IDENTIFICACION DEL PRODUCTO:

**NOMBRE DEL PRODUCTO: Clincher\*EC**

**DIRECCIONES / Teléfonos de las empresas:**

**Dow AgroSciences Argentina S.A.**

Oficina Comercial:  
Av. L. N. Alem 855, 12º  
(C1001AAD) Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina  
Tel : (011) 4510-8600 / Fax: (011) 4510-8652

**Dow AgroSciences Bolivia S.A.**

Edificio Tacuaral, Oficina N° 205  
Avenida San Martín N° 1800  
Barrio Equipetrol Norte  
Santa Cruz de la Sierra, Bolivia  
Tel. (3) 341-6464 / Fax: (3) 341-7542

**Dow AgroSciences Chile S.A.**

Av. A. Vespucio 100, Piso 6º, Santiago, Chile  
(02) 440-4800

**Rutilan S.A.**

Eduardo Carbajal 2972  
11800 Montevideo, Uruguay

Tel: (02) 200-58 99\* / Fax: (02) 200 51 03

### TELEFONOS DE EMERGENCIA

Argentina: (03476) 438-600 - (011) 4510-8600

Bolivia: (03) 341-6464

Chile: (02) 440-4800

Uruguay: (02) 200-58 99\*

**EFFECTOS POTENCIALES PARA LA SALUD:** Esta sección describe posibles efectos adversos en caso de que el producto no sea utilizado correctamente.

⇒ **OJOS:** Produce leve a moderada irritación transitoria. Podría causar daño moderado a la córnea.

⇒ **PIEL: Contacto:** No irritante dermal. Exposición prolongada podría causar irritación leve.  
**Absorción:** Es poco probable que el material sea absorbido en cantidades nocivas a partir de un solo contacto prolongado.  
No produce sensibilización alérgica.

⇒ **INGESTION:** La toxicidad oral es muy baja. Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de grandes cantidades puede causar daño.

⇒ **INHALACION:** Sin riesgo inhalatorio. Una exposición única o prolongada a los vapores es poco probable que cause efectos adversos.

## 2. COMPOSICION E INFORMACION SOBRE INGREDIENTES:

**cyhalofop butil:**

butil-(R)-2-[4-(4-ciano-2-fluorofenoxi)fenoxi]propionato.....18 g  
N° CAS: 122008-85-9  
Coadyuvantes y solvente c.s.p..... 100 cm<sup>3</sup>

**Equivalente ácido cyhalofop:**

ácido R(+)-2-[4-(4-ciano-2-fluorofenoxi)fenoxi]propanoico.....15,18 g / 100 cm<sup>3</sup>

## 3. IDENTIFICACION DE RIESGOS

### INFORMACION GENERAL DE EMERGENCIA

**APARIENCIA FISICA:** Líquido color amarillo.

### INFORMACION QUIMICA RELACIONADA CON RIESGOS PARA LA SALUD Y EL AMBIENTE:

**Salud:** Puede tener acción por contacto, inhalación e ingestión.

**Inflamabilidad:** Inflamable de 2ª categoría: (combustible)

**Reactividad:** No se recomienda su mezcla con productos de reacción alcalina.

## 4. PRIMEROS AUXILIOS

**En cualquier caso conseguir ayuda médica.**

En caso de intoxicación, llevar a la persona afectada a un lugar ventilado, llamar a un médico, o trasladar a la persona a un servicio de emergencia llevando el envase o la etiqueta del producto. Quien realice los primeros auxilios debe evitar tomar contacto directo con el producto.

⇒ **OJOS:** Lavar con abundante agua corriente inmediata y continuamente durante 15 minutos. Si aparece irritación consultar al médico.

⇒ **PIEL:** Quitar las ropas y el calzado contaminado. Lavar inmediatamente la piel con abundante agua corriente y jabón durante 15 minutos como mínimo. Si se observa irritación, consultar al médico. Lavar las ropas contaminadas antes de reutilizarlas.

# Hoja de Seguridad de Producto

## Dow AgroSciences Argentina S.A.

Av. E. Madero 900, 5° Piso

(C1106ACV) Buenos Aires, Argentina

Tel: (011) 4319-0100

Emergencias: (03476) 43-8600

## herbicida Clincher\*EC

Categoría toxicológica: Clase IV

Código de producto: 107489

- ⇒ **INGESTION:** No inducir al vómito. Nunca administrar nada por boca ni inducir al vómito si la persona está inconciente. Llamar al médico y/o transportar a la persona afectada a un servicio de emergencias. Llevar el envase o la etiqueta del producto.
- ⇒ **INHALACION:** Retirar del área a la persona involucrada y exponer al aire fresco. Si la respiración es dificultosa proveer respiración artificial a cargo de personal calificado. Mantenerla abrigada y en reposo. Llamar al médico y/o transportarla a un servicio de emergencias. Llevar el envase o la etiqueta del producto.

### NOTA PARA EL MEDICO

- ⇒ La decisión de inducir al vómito, o no, debe ser tomada por el médico. Si se lleva a cabo un lavaje de estómago, se sugiere efectuar un control endotraqueal y/o endoesofágico. El riesgo de aspiración por pulmón, debe ser considerado cuando se decide el vaciado del estómago.
- ⇒ **ANTIDOTO / tratamiento:**  
No hay antídoto específico. Proveer tratamiento sintomático basado en el criterio del médico en respuesta a las reacciones del paciente.

### Servicios de atención toxicológica en caso de intoxicación con el producto:

#### Argentina

TAS (Servicio de emergencias toxicológicas, atención las 24 hs): (0341) 448-0077 / 424-2727

#### Bolivia

Hospital Japonés - Av. Japón e/ Paragua y Conavi, 3° anillo externo Sta. Cruz (03) 348-9996

#### Chile

CITUC (Centro de intoxicaciones toxicológicas, Universidad Católica) (02) 635-3800

#### Uruguay

C.I.A.T. Htal de Clínicas, 7°, Montevideo (02) 1722.

## 5. DATOS PARA EXTINCION DE INCENDIOS

- ⇒ **PROPIEDADES DE INFLAMABILIDAD:**
  - **PUNTO DE INFLAMACION:** 88.9 °C
  - **METODO UTILIZADO:** Test de copa cerrada.
- ⇒ **EXPLOSIVIDAD:** No explosivo.
- ⇒ **RIESGO DE FUEGO Y EXPLOSION:** En condiciones de incendio se generarán humos densos. El contacto de agua directamente sobre líquidos calientes puede generar violentas reacciones por formación de vapor.

- ⇒ **MEDIOS DE EXTINCION:** Espuma, polvos químicos secos, anhídrido carbónico y como último recurso neblina de agua. Deben preferirse los sistemas de espuma, ya que el agua en grandes cantidades puede aumentar el área afectada.
- ⇒ **EQUIPO CONTRA INCENDIOS:** Utilizar ropa protectora adecuada y equipos de aire autónomos, con presión positiva.

## 6. DATOS PARA CASOS DE ACCIDENTES:

En caso de accidentes que lleven asociado un derrame del producto, proceder según se indica en: **DERRAMES Y/O PERDIDAS.** Si el accidente se produjera en la vía pública, mantenerse contra el viento, aislar el área y no permitir el ingreso de público al sector. Dar aviso al fabricante. Los envases que pierden deben ser separados de los que no pierden y su contenido transferido a un tambor u otro tipo de envase o contenedor. Utilizar equipo de protección personal (anteojos, guantes, botas de goma).

⇒ **PROTECCION DE LAS PERSONAS:** EVITAR EL CONTACTO CON LOS OJOS, PIEL O ROPAS. LAVAR LAS PARTES DEL CUERPO EXPUESTAS.

⇒ **PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE:**  
Evitar la llegada de producto a cursos de agua.

⇒ **DERRAMES Y/O PERDIDAS:**  
Pequeños derrames: Contener el derrame por medio de diques para evitar la dispersión de producto y el ingreso a pozos de agua, acequias, canales o canaletas. Absorber con material inerte (arena o tierra) y recoger en tambores o bolsas plásticas. Grandes derrames: Contener el derrame por medio de diques. Mantenerse contra el viento, aislar el área y mantener al público alejado. Evitar el contacto con los ojos, piel o ropas. Prevenir la contaminación de cursos de agua o desagües. Hacer diques en el área afectada y bombear a recipientes adecuados (tambores). Utilizar material absorbente (arena o tierra) para recoger la pérdida y colocarlo en recipientes adecuados. Si fuera necesario, contactar al fabricante. Descontaminar el piso como se indica a continuación.

⇒ **PROCEDIMIENTO DE LIMPIEZA:** Lavar con solución de amoníaco o agua lavandina (1 litro en 100 litros de agua) y enjuagar con agua.

## 7. MANIPULEO Y ALMACENAJE:

⇒ **MANIPULEO:** Leer la etiqueta. No almacenar ni transportar con alimentos, medicamentos o

# Hoja de Seguridad de Producto

## Dow AgroSciences Argentina S.A.

Av. E. Madero 900, 5° Piso

(C1106ACV) Buenos Aires, Argentina

Tel: (011) 4319-0100 Emergencias: (03476) 43-8600

## herbicida Clincher\*EC

Categoría toxicológica: Clase IV

Código de producto: 107489

vestimenta. Mantener alejado del alcance de los niños y de los animales. Prever la provisión de agua en el área de trabajo. No comer, beber o fumar durante el manipuleo y/o uso del producto. Manipular el producto en áreas bien ventiladas. Utilizar los elementos de protección personal (guantes, barbijo, máscara, delantal, etc.). Cuando se manipulen tambores usar zapatos de seguridad. Evitar el contacto con ojos, piel y ropas. Evitar aspirar vapores o nieblas. Adoptar las buenas prácticas de higiene personal. Lavarse cuidadosamente con agua y jabón después del manipuleo del producto. Lavar la ropa después de usada separadamente de otras vestimentas.

- ⇒ **ALMACENAJE:** Almacenar en lugar fresco, seco, con buena ventilación y cerrado con candado. Mantener lejos del alcance de los niños y personas inexpertas. No almacenar junto con alimentos, medicamentos, vestimentas, insecticidas o fungicidas. Evitar el contacto directo con la luz solar, fuentes de calor y agentes oxidantes. Emplear envases claramente identificados y cerrados. No reutilizar los recipientes vacíos.

## 8. PROTECCION PERSONAL Y LIMITES DE EXPOSICION

Estas precauciones se sugieren para situaciones con un alto potencial de exposición. Si los procedimientos de manipuleo son tales que el potencial de exposición es bajo, se puede requerir menor protección. Las condiciones de emergencia pueden requerir precauciones adicionales.

- ⇒ **GUIAS DE EXPOSICION:**  
**cyhalofop butil:** valores no establecidos.  
**Xileno:** TLV (ACGIH) = 100 ppm, PEL (OSHA) = 100 ppm.
- ⇒ **TÉCNICA DE CONTROL**  
Proveer condiciones de ventilación adecuada, para mantener los niveles por debajo de las guías de exposición. Para algunas operaciones puede ser necesario un sistema de extracción localizada.
- ⇒ **RECOMENDACIONES PARA FABRICANTES, OPERARIOS DE EMPAQUE Y DISTRIBUIDORES COMERCIALES:**

**PROTECCION FACIAL Y/O DE LOS OJOS:** Utilizar anteojos de seguridad.

**PROTECCION DE LA PIEL:** Para exposiciones breves, no hay otras precauciones que el uso de ropa limpia. Cuando la exposición sea prolongada o repetida frecuentemente, al manipular este producto, utilizar ropa impermeable. El uso de

otros elementos específicos como guantes, botas u overoles, dependerá de la operación a ejecutar.

**PROTECCION RESPIRATORIA:** Los niveles atmosféricos deben mantenerse inferiores a los de las guías de exposición. Cuando los límites de exposición y/o el nivel de confort lo requieran, utilizar máscara (semi o de cara completa) con filtros para vapores orgánicos aprobados.

- ⇒ **AVISO A APLICADORES Y OPERARIOS INVOLUCRADOS:** Leer en la etiqueta del producto las instrucciones sobre ropa protectora y equipos a utilizar.

## 9. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

- ⇒ **APARIENCIA Y COLOR:** Líquido amarillo.
- ⇒ **ESTADO FISICO:** Concentrado emulsionable.
- ⇒ **OLOR:** A solvente aromático.
- ⇒ **DENSIDAD RELATIVA:** 1,030 g/cm<sup>3</sup> (a 20°C)
- ⇒ **ACIDEZ / ALCALINIDAD – pH =** 6.43 (a 25°C).
- ⇒ **PRESION DE VAPOR:** No determinada.
- ⇒ **SOLUBILIDAD EN AGUA:** Emulsiona en agua.
- ⇒ **EXPLOSIVIDAD:** No explosivo.
- ⇒ **CORROSIVIDAD:** No corrosivo para los materiales de envases aprobados.
- ⇒ **VISCOSIDAD:** 66.5 cPs (a 25°C).

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD QUIMICA:

- ⇒ **ESTABILIDAD QUIMICA:** Estable bajo condiciones normales de almacenamiento. A temperaturas elevadas, puede descomponer.
- ⇒ **INCOMPATIBILIDAD CON OTROS PRODUCTOS:** Evitar el contacto con materiales oxidantes y bases fuertes. Consultar con el fabricante para casos específicos.
- ⇒ **PRODUCTOS PELIGROSOS POR DESCOMPOSICION:** Dependerá de la temperatura, el suministro de aire y la presencia de otros materiales. En condiciones de fuego el humo contendrá el producto y otras sustancias tóxicas e irritantes. Se producirán óxidos de nitrógeno, fluoruro de hidrógeno, monóxido de carbono, dióxido de carbono.
- ⇒ **PELIGRO DE POLIMERIZACION:** No se espera que ocurra.

## 11. INFORMACION TOXICOLOGICA

- ⇒ **OJOS:** Produce leve a moderada irritación transitoria. Podría causar daño moderado a la córnea.
- ⇒ **PIEL: Contacto:** No irritante dermal. Exposición prolongada podría causar irritación leve.
- Absorción:** Es poco probable que el material sea

# Hoja de Seguridad de Producto

## Dow AgroSciences Argentina S.A.

Av. E. Madero 900, 5° Piso

(C1106ACV) Buenos Aires, Argentina

Tel: (011) 4319-0100 Emergencias: (03476) 43-8600

## herbicida Clincher\*EC

Categoría toxicológica: Clase IV

Código de producto: 107489

absorbido en cantidades nocivas a partir de un solo contacto prolongado.

No produce sensibilización alérgica.

### Toxicidad dermal aguda para mamíferos:

DL50 dermal aguda (rata) > 5000 mg/kg.

- ⇒ **INGESTION:** La toxicidad oral es muy baja. Pequeñas cantidades ingeridas accidentalmente durante el manipuleo, no es probable que causen daño. La ingestión de grandes cantidades puede causar daño.

### Toxicidad oral aguda para mamíferos:

DL50 oral aguda (rata macho) > 5000 mg/kg

DL50 oral aguda (rata hembra) = 4014 mg/kg

- ⇒ **INHALACION:** Sin riesgo inhalatorio. Una exposición única o prolongada a los vapores es poco probable que cause efectos adversos.

### Toxicidad inhalatoria:

CL50 (rata) 4 hs = 5.63 mg/l (ingrediente activo)

- ⇒ **EFFECTOS CRÓNICOS:** En estudios realizados con animales de laboratorio no se observaron efectos carcinogénicos, teratogénicos o sobre la reproducción.

- ⇒ **MUTAGENICIDAD:** Negativa.

## 12. INFORMACION RELACIONADA AL MEDIO AMBIENTE

- ⇒ **ECOTOXICOLOGÍA:**

Organismos acuáticos y peces. Moderadamente tóxico.

CL 50 (Trucha Arco Iris) 96 horas = 7.07 mg/l.

Aves: Prácticamente no tóxico.

DL50 oral (Pato silvestre) > 2000 mg/kg

Abejas: Ligeramente tóxico.

DL50 oral (24 horas) > 40 µg/abeja

DL50 por contacto (24 horas) > 100 µg/abeja

Potencial de bioconcentración: moderado.

## 13. CONSIDERACIONES PARA DESCARTE

- ⇒ **METODO DE DESCARTE:** Para destruir restos de producto, seguir las regulaciones vigentes para disposición final de residuos. Se recomienda la Incineración controlada en sitios autorizados. 2,5 segundos a 1000°C.

- ⇒ **MANEJO Y ELIMINACIÓN DE ENVASES:** Durante las operaciones de descarte de envases (incluida la limpieza de equipos), no contaminar alimentos, forraje o agua.

Los envases vacíos deben enjuagarse tres veces con agua para extraer y utilizar todo el producto contenido en los mismos. Esta operación, conocida como TRIPLE LAVADO, se debe realizar en el mismo momento en que se está preparando la mezcla; el agua de lavado debe ser volcada en

el tanque de la pulverizadora para su aplicación en el lote objeto del tratamiento. Luego inutilizar los envases para evitar su uso con otro destino.

## 14. INFORMACION PARA TRANSPORTE

- ⇒ **TRANSPORTE:**  
NO TRANSPORTAR ESTE PRODUCTO CON ALIMENTOS, MEDICAMENTOS O VESTIMENTA.

- ⇒ **CODIGO DE TRANSPORTE PARA ARGENTINA:**

Clase: 6.1

N° N.U.: 2903

Grupo de embalaje: III

Ficha N°: 131

Nombre apropiado del embarque:

PLAGUICIDA, LIQUIDO, TOXICO,  
INFLAMABLE, (MEZCLA CYHALOFOP BUTIL,  
SOLVENTE ORGANICO)

## 15. INFORMACION SOBRE LEGISLACION

- ⇒ **REQUISITOS DE LEGISLACION:** No aplicable

## 16. INFORMACION ADICIONAL

**NOTA:** La información aquí contenida es meramente orientadora, presentada de buena fe, sin incurrir en responsabilidades explícitas o implícitas. En caso de necesidad de aclaraciones o informaciones adicionales, consultar al fabricante.